

Distr.  
GENERAL

S/1997/1006  
23 December 1997  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٦ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٧ موجهة من الأمين  
العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أشير إلى قرار مجلس الأمن ١١٤١ (١٩٩٧) المؤرخ ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ الذي قرر المجلس بموجبه إنشاء بعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي.

وكما تعلمون (انظر S/1997/832، الفقرة ٤٢)، فإن ممثلي الخاص، السيد إنريكيه ترهورست، تنازل عن مهامه في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧. وأود أن أعتنم هذه الفرصة لأسجل تقديري لما أبداه من تفان في عمله في هايتي خلال الشهور الـ ٢١ الماضية. وقد قررت تعيين السيد جوليان هارستون (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية) ليخلفه كممثل لي في هايتي وكرئيس لبعثة الأمم المتحدة للشرطة المدنية في هايتي.

وأرجو أن تتفضلوا بإطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المسألة.

(توقيع) كوفي ع. عنان

-----